

MAIVILÁG

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:
Grada Gheorghe Baritiu
1. Etalon u. 4.) TELEFON: 228.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP
Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Előfizetési árak: Hetenként 18
havonta 45, negyed évre 120,
fél évre 250, évre 500 lej.

ETEDIK ÉVFOLYAM, 27. SZ.

Pénftek

CLUJ-KOLOZSVAR, 1933 FEBRUAR 3.

Elkerülhetetlen a forradalom Németországban

Halottak és sebesültek a városok utjesein.

Márc. 5-én tartják meg az új birodalmi gyűlési választásokat

Hitler kancellár ma éjjel rádió-szózatot tartott

Berlin. Nyilvánosságra hozták Hindenburg elnök dekrétumát, mellyel az alkotmány 25-ik szakaszára való hivatkozással feloszlatja a birodalmi gyűlést, tekintettel arra, hogy munkaképes parlamenti többség nem tud kialakulni. Az új birodalmi gyűlési választásokat az elnöki dekrétum március 5-re tűzte ki.

Csak egy szikra kell és lángba borul az egész német birodalom

A berlini rendőrfőnök az utóbbi napokban sűrűn előfordult véres összefutások miatt betiltotta a felvonulásokat és általános sztrájkra való féktelen uszításai miatt a kommunisták gyűléseit. Több kerületben ma is voltak revolvercsaták jobb- és baloldali szélsőségesek között több sebesüléssel. Az esti órákban 29 nemzeti szociálistát és 28 kommunistát tartóztattak le.

Halálos áldozatokat követelő harc folyt a rajna-vidéki Krefeldben, ahol 4 halottja és több életveszélyes sebesültje van a kiújult politikai összefutásoknak.

Duisburgban a tüzharcban egy nemzeti szociálista életét vesztette, Bochumban hatvan sebesültje van a politikai harcnak. A halberstadti ke-

rülethez tartozó Wernigerodeban, továbbá több szászországi ipari városban és a sziléziai Oppelnben és Breslauban szintén voltak összefutások több kevesebb sebesülttel. Erfurt kormányzósági elnöke a kerületben betiltotta a gyűléseket és a

felvonulásokat. Hasonló rendelkezést fogantatosított a lübecki szenátus is az egyre türethetlenebbé váló helyzet további elfajulásának megakadályozására.

Hitler hangja a rádióban

Hitler kancellár ma hajnalban a berlini rádió mikrofonján át rádió-szózatot intézett a német néphez, amelynek szövegét minisztertársaival megelőzőleg megvitatta.

A kancellár azt hangsúlyozta, hogy a 14 éves Marxista aralom lesüllyesztette Németországot

s az esetleg egy évig tartó kom-

munizmus végkép rombadöntené. A baloldali szélsőségesek hatalomra-kerülésének megakadályozása az új birodalmi kormány feladata. Hitler bizalmat kér kormánya számára, melynek tagjai dolgozni akarnak és tudnak is. Felhívja a nemzetet, álljanak mellé s

a kormány ígéri, hogy négy éven belül helyreállítja, amit a Marxizmus másfél évtized alatt lerombolt.

A kancellár szózatát közvetítették Amerikába is.

Gürtler dr., a Schleicher kormány volt igazságügyminisztere belépett az új kormányba s megtartja az igazságügyi tárcát,

A KÉPVISELŐK ENYELGÉSE EGYMÁSKÖZT

Robu cuzista képviselő lelövéléssel fenyegette meg Luput. Lupu elmebeteg, hitvány fráternek nevezte Robut

Abuzogányrend irattára, tolvajkulcsok és boxerek a képviselőház asztalán

A kamara tegnapi ülésén: Ion Codreanu az ismeretlen katonai sirjánál történeteket teszi szóvá, ahol egy papot megverték és a keresztet lábbal tiporták.

Tiltakozik a fizetésleszállítás ellen akkor, amikor sokan milliókat vág-nak zsebre.

Manu lelkes: Kik azok? Calinescu belügyi államtitkár válaszol Codreanunak.

Fényképeket mutat be, amelyek nem tudomány és magasabb ideidlok iránt lelkesedő diákokat mutatnak, hanem közönséges bűnözők képét. Ugyanazok vannak a képeken is, akik tegnap éjjel békés járókelőket és hölgyeket inzultáltak a Calea Vic-

toriein, mert nem vásároltak tőlük egy lapot, amelynek címkéjén karddal ütnek le egy embert. Ugyancsak, akik éjjel 3 órakor megtámadtak és inzultáltak rendőrtiszteket, majd egy őrszobába törtek be és ott is erőszakoskodtak. Közülük van a bukaresti Cercul Studentesc elnöke és Stelescu képviselő is.

Stelescu: Aljas rágalom és hazugság.

Calinescu boxereket és buzo-gányokat mutat be, amelyekkel a vasgárdisták dolgoznak.

Codreanu megállapítja, hogy Calinescu nem válaszolt a kérdéseire,

amit pedig mondott, az hazugság. A vasgárda, ha százszor is megbüntetik, továbbra is fog küzdeni az igazságért.

Stelescu kér szót, de Spineanu kijelenti, hogy előbb Ghimbaseanu lupista volt feliratkozva. Óriási zaj tört ki, a cuzisták és lupisták sértő szavakat kiáltanak egymásnak, különösen Robu erőszakoskodik, míg végre az elnök kijelenti, hogy Ghimbaseanu után megadja a szót Cu-záéknak.

Ghimbaseanu tiltakozik a fizetésleszállítás ellen, amit szégyenteljesnek mond. A parlament először szál-lítsa le saját napidijait!

(Folytatás a 2-ik oldalon)

Macek horvát parasztvezért inter-nálták

Zágráb, Macek Vladimirt, a horvát parasztpárt elnökét tegnap a rendőrigazgatóságra idézték s közölték vele, hogy kormányrendeletre internálni fogják. Hír szerint a horvát parasztpárti vezért fedezet alatt még az éj folyamán elszállították a horvát fővárosból, ezidőszerint még ismeretlen internálási helyére. Jól-informáltak úgy tudják, hogy Macek internálására egyik külföldi lapnak adott nyilatkozatában foglalt kijelen-tések szolgáltattak alapot.

(Folytatás az 1-ső oldalról)

Cuza György megismétli, amit Codreanu mondott. Calinescu gyerekes valótlanságokat állított. Majd mi megmutatjuk, hogy ebben az országban, hogy kell a rendet fentartani.

Az éjszaka 4 ártatlan embert letartóztattak, akiket vakmerő zsidók megdöntöttek az utcán

Lupu közbeszólt, mire a cuzisták sértő kifejezések özönével halmozzák el. A vihar annyira fajul, hogy az elnök kénytelen az ülést felfüggeszteni.

Szűnet után a zaj tovább tart. Robut kétszer is rendreutasítja. Lupu tiltakozik, hogy az elnök terrorizálni hagyja magát azoktól, akik a karzatnak beszélnek. (A többség tapsol).

A lupisták és cuzisták között ismét kitör a legélesebb szóváltás, miközben

Robu odakidült Lupuhoz: Le fogom löni!

Lupu: Elnök ur,

hallotta mit mondtál ez az elmebeteg, hitvány fiú?

Spineanu alelnök Robut fegyelmi bizottság elé utalja és az ülést beárja.

A zaj nehezen ül el, azután is, a cuzisták megakarják támadni Luput, aki híveinek testiőrsége alatt vonult ki a teremből. A legközelebbi ülés pénteken lesz és ugyanakkor fog összehívni a fegyelmi bizottság is.

A megszökött spanyol monarchista tiszték Párisban telepednek le

Páris. Brest kikötőjébe Lisszabonból angol gőzösön három spanyol monarchista tiszt érkezett, akik hetekkel ezelőtt száműzetésből szöktek meg 26 más monarchista internálttal a spanyolafrikai Villa Cisneresből. A tiszték kötelezvényt adtak arról, hogy Franciaországban nem fognak kifejezni titkos politikai tevékenységet s így megkapták a tartózkodási engedélyt. A spanyol tiszték utban vannak Páris felé.

Portu professzor országos szervező munkára indul

A polgári blokk Portu professzor elnöklétével tartott ülésén elhatározta, hogy az egész országban megkezdje a szervező munkát.

Minden városban

es minden faluban tudják, hogy milyen kellemes és előnyös megszállni

Budapesten

Bristol Szállóban

Előzékeny kiszolgálás.

Kellemesen fűtött szoba.

Kitűnő ellátás.

Naponként és személyenként 12— P.-ért

Leugrott az emeletről egy fiatal anya, mert nem tudta táplálni csecsemőjét

Szalinka Erzsébet 26 éves leány, Szalinka Imre kispesti házasságkötő leánya, a Petőfi Sándor-utca 9. sz. ház ötödik emeletéről az udvarra dobta magát. Kórházbaszállítás közben a menőkocsiban meghalt. A fiatal leány egy kereskedőnek a menyasszonya volt. Néhány héttel ezelőtt vőlegénye hozzátartozóihoz költözött az Excelsior penzióba a Petőfi Sándor-utca 9. számú házba. Két héttel ezelőtt a bábaképző inté-

zelben leánygyermeket szült. A csecsemőt az intézet vezetőjének utasítására egy másik asszony táplálta. Hétfőn bocsátották el a bábaképzőből, visszatért a penzióba. Újszülöttjét szenvedélyesen szerette és rendkívül elkeserítette, hogy maga nem táplálhatja gyermekét. Ideges állapotában kedden reggel egy székelt vitt az ötödik emeleti folyósóra, feldúlt a székre s azidőn a korláton keresztül az udvarra vetette magát.

Olcsó rabszolgákat keres a Belga Română kolozsvári Textilgyár

Panasz érkezett hozzánk, hogy a Belgo-Romana kolozsvári textil szövőgyár a múlt napokban azzal lepte meg munkásait, hogy a már előzőleg leszállított munkabéreket újból redukálja. A munkások erre tiltakozásuk jeléül leállottak, mire az üzemi vezető telefonon jelentést tett a gyár igazgatónak. Az igazgató rövidesen megérkezvén, kérte a munkásokat, hogy csak nyugodtan vegyék fel a munkát, aztán majd megtárgyalják a továbbiakat. Azonban tárgyalás helyett másnap reggel egy hirdet-

ményt függesztettek ki a gyár táblájára, amely lakonikus rövidséggel azonnal tudtára adta a munkásoknak, hogy akinek nem teszik az igazgatóság által megállapított munkabér-jelentkezést munkakönyvéért és mehet.

Ugy látszik, hogy a gyár alaposan kihasználja a munkanélküli nyomort, mert a Patria című lapban hirdetést tett közzé, mellyel munkásokat keres.

Kiváncsiak vagyunk rá, hogy mindezekhez mit szól a munkaügyi felügyelőség?

36 halottja van egy hét alatt a pesti influenza járványnak

Kolozsváron is terjed a járvány és eddig semmi óvintézkedés nem történt

A budapesti influenzajárvány veszedelmes méreteket kezd ölteni. Az elmúlt héten 115 tüdőlobos megbetegedés történt,

amelyből 36 volt halálos kimenetelű.

A járvány átcsapott Romániára is.

Kolozsváron minden tizedik házban van spanyol beteg

halálesetről nincsen statisztikánk, de annyi bizonyos, hogy a betegség járványszerűen lépett fel és eddig még óvintézkedés a betegség terjedésének megakadályozására nem történt.

Elkészült az új banktörvény

A pénzügyminiszter új banktörvényjavaslatot készített. A javaslat szerint a bankok alapítókéje a fővárosban minimálisan 20 millió, a vidéken a legfőbb banktanács állapítja meg a minimális alapítókét. A beétek összege legfeljebb 10-szerese lehet az alapítókének. Az alapítók 25 százaléka mindig folyósítható kell legyen, azoknak legalább 8 szá-

zaléka készpénzben. Az alapító tagok 2 éven át nem vehetnek ki semmiféle címen pénzt a bankból, kölcsönt nem kaphatnak ezen idő alatt. Egy igazgatósági tag saját nevén, vagy számláján nem folytathat külön banktőkeket.

A meglévő bankok 5 év alatt alkalmazkodnak az törvény rendelkezéseire.

Vizsgázniook kell az 1924 után kinevezett közigazgatási tisztviselőknek

A belügyminiszter táviratilag elrendelte, hogy mindazok a varmegyei, városi és községi tisztviselők, valamint a jegyzők és járási titkárok, akik az 1924. január 1. után képesítő vizsga nélkül lettek kinevezve, kötelesek ezen vizsgát utólag letenni.

Ezen vizsga a kolozsvári prefektúrán e hó 3-án lesz megtartva. A vizsgálóbizottság elnöke dr. Fetche Viktor alispán, tagjai: Moceanu Emanuel központi szolgabíró és Moga Aurél városi főjegyző, vagy helyettese.

A francia pénzügyminiszter az előző kormány pénzügyi tervezetét kielégítőnek találja

PÁRIS. Beavatott helyről származó közlések szerint Georges Bonnet az állampénzügyi kérdésekben programját arra a tervezetre fogja alapítani, amelyet a kamara pénzügyi bizottságában hosszas tanácskozások során

kidolgoztak és amelynek törvényhozási letárgyalása éppen a Boncour-kormány leszavaztatása miatt akadt meg.

Már **10** órákor mindenütt kaphatja a „MAI VILÁG”-ot

A lengyelországi német kisebbség a hágai bírósághoz fordul

GENF. A népszövetségi tanács ülésén a lengyelországi német kisebbségi agrársérelmek ügyében met részről bejelentették, hogy konfliktust a hágai állandó nemzetközi bíróság elé terjesztik. A tanács ezután néhány Lengyelország és Danzig között felmerült vitás kérdéssel foglalkozott.

Szovjetorszország továbbra is figyelő állásban marad Keleten

LONDON. Moszkvából jelentik Karakhan orosz helyettes külügynépbiztos kijelentése, hogy a szovjet nem fog változtatni távolkeleti politikáján.

Jubilál a fascizmus Olaszországban

RÓMA. A fascista milícia alapításának mai 10. ik évfordulóján egész Olaszországban nagy ünnepségek voltak. Rómában Mussolini végigment a diszszemlélt és kiültetésekkel oszított az érdemes fascistáknak. Emdemrendet kaptak a mai ünnep alkalmából többek között Bafbe légügyi miniszter, Starace, a fascista-part főtitkára és Cerutti tábornok, aki a Marcia su Roma idején főparancsnoka volt a győzelmesen bevonuló fascista légiónak.

SPORTVILÁG

Jéghekk mérközés Kolozsváron

Ma délután 3 órai kezdettel a sétatéri jégpályán az U. és KKE. jéghekk csapatai tartanak barátságos mérkőzést.

Április 30-án lesz a Román Kupa döntője

A múlt évről elmaradt Román Kupa döntőmérkőzést az északi (kolozsvári) és nyugati (temesvári) csapatok között ápr. 30-án játszik le Kolozsváron.

Kisrészelték az 1933. évi Román Kupa mérkőzéseket

Az 1933. évi Román Kupa mérkőzéseket a következőképpen sorsolták ki: Keleti liga — a nyugati és északi ligák győztesével Csernovitzban, Északi liga — a középligával Sebenben. A mérkőzések időpontját későbbben fogjuk közölni.

Magyarország legyőzte a pingpong világbajnok Csehszlovákiát

A badeni asztali tenisz világbajnoki tornán a csapatversenyben a magyar csapat legyőzte az elmúlt évi védőt, a csehszlovák csapatot 5:4 arányban, Magyarország—Németország 5:1 és így veretlenül vezet a csapatvilágbajnoki küzdelmekben.

Ujabb értékes NAC győzelem

A Nagyvárad AC Ajaccióban Korzika válogatottja ellen játszott 6:1 arányban győzött.

Figyelje meg!

Hiranyagával minden más lapot megelőz. Lapzártá reggel 8-kor.

NYUGDIJAS-VILÁG

A nyugdíjasok jogos panasza

A „Mai Világ” e rovatában elei-
től fogva a nyugdíjas érdekek vé-
delmét és a nyugdíjasok panaszait
tárgyalja és azok orvoslásáért száll
sikra.

A kormány erdélyi félhivatalosá-
ban olvassuk egy Pop Samu nyug-
díjas által fenti cím alatt írott cikk
kivonatát, melyet a cikkíró beleegye-
zésével az alábbiakban közlünk.

A cluji pénzügyigazgatóság a tör-
vény ellenére különbséget tesz nyug-
díjas és nyugdíjas között, a mennyi-
ben kiváltságos és nem kiváltságos
osztályokat állít fel.

A kiváltságos osztályba tartoznak
a katonai szolgálatból származó
nyugdíjasok, a nem kiváltságos osz-
tályba pedig a polgári szolgálatból
származó nyugdíjasok.

Az első kategóriába tartozó nyug-
díjasokat tekintet nélkül a nyugdíj-
összeg magasságára a fizetések meg-
kezdésének első napján fizetik. A
többi nyugdíjasokat pedig két részre
osztályozzák: 5000 lejig és 5000
lejen felüli nyugdíjat élvezőkre. Ez
utóbbiakat 10—15 nappal később
fizetik, mint a katonai nyugdíjakat.

A nyugdíjasokkal együtt mi is
kérjük, hogy ezt a megkülönbözte-
tést szüntessék meg.

Egy másik sérelem az, hogy da-
cára az ismételt tiltakozásnak, semmi
intézkedés nem történt az iránt,
hogy a globális adó alapjául szol-
gáló bizonyítványok arról az ösz-
szegről állítsanak ki, amelyet a
nyugdíjasok tényleg felvettek és nem
arról, amit meg kellett volna kap-
niok, de a mai napig csak az ígé-
rettel vannak.

A bürokratizmus tehát tovább foly-
tatja a maga kényelmes, de ártal-
mas eljárását, amely körülmény az-
tán lehetővé teszi, hogy egy felülről
jövő bármely üdvös rendelkezést az
alantas hatóságok rosszul értelmez-
zenek és hajtsanak végre.

Felhívjuk a miniszter és az ille-
tékes főnökök figyelmét ezen tényre,
amely nemcsak logikátlan, hanem
felette sérelmes is, hogy a nyugdí-
jasok olyan összeg után legyenek
megadóztatva, melyet a valóságban
nem élveztek.

SZINKÖR MOZGÓ

Péntektől 3, 5, 7 és 9:

Arany- pók

Edgar Wallace
háborzongató
regénye.

és

Az 1932-es los-ange-
lesi olimpiász 1000
méteres filmje.

Hitler betiltja a Kommunista-párt működését

BERLIN. Halleban, Wuppertall-
ban, Borthen és Schweinfuriban vé-
res összedükközések voltak nemzeti
szociálisták és kommunisták között.

A nemzeti szociálisták berlini lapja,
a Der Angriff a zavargásokkal kap-
csolatban bejelenti, hogy a provoká-
lásokra az új birodalmi kormány
olyan éles rendszabályokkal fog rea-

gálni, amelyeket a rendzavaró kom-
munistákkal szemben még egyetlen
kormány sem kockáztatott meg.

Politikai körökben valószínűnek
tartják a kommunisták sajtójának
betiltását s ha az összedükközések el-
fajulnak és napirenden maradnak, a
párt működésének betiltását is.

Három pénzügyigazgatója lesz Kolozsvárnak

Az új pénzügyi adminisztráció több
olyan változást hozott, amely lénye-
gesen elüt az előző rendszertől és
több sérelmes újítást tartalmaz. Sza-
mosmegye például a jövőben csak
behajtást fog végezni, míg az adó-
kivetést Kolozsvár fogja eszközölni,
az innen kiküldött hatóságokkal. A
cluji egyenes adó és fogyasztási
adót kivétől pénzügyigazgató hatá-
sköre eszerint Szamosmegyére is ki-

fog terjedni. Kolozsváron az április 1
kinevezések után 3 pénzügyigazgató
fog működni. És pedig: két kivétől
pénzügyigazgató és egy behajtási
pénzügyigazgató. Ugyanez a helyzet
több más megyében is, míg a leg-
többnél csak két pénzügyigazgató,
egy kivétől és egy behajtó lesz.

Kíváncsiak vagyunk, hogy ezzel a
pénzügyigazgató-szaporítással ered-
ményesebb lesz-e a behajtás.



apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb
betűvel szedve 3 lej. A legkisebb apró-
hirdetés 10 lej. — Állást keresők ingyen
hirdethetnek — Az apróhirdetések előre fizetendők.

LEVELEZÉS

850 lelért egy hónapig ebédel-
het-vacsorálhat, 20 lelért ebédel-
het, 15 lelért vacsorázhat étlap
szerint. Vadászkiut Étteremben
(volt Győrke, Óvár). Kétúró faj-
dorok, olcsó árak.

Táncpartnereket, fizetéssel csino-
sokat színpadra keresek. Lehetnek kezdők
is. Marinescu, Fellegvári-ut 74. 1—2 óra
között érdeklődni.

Figyelem! Glodics Dezső Jóka-
ucca 5. alatti fűszerüzletét átvot-
tem. Felkérem a fenti cég esetle-
ges hitelezőit, követeléseiket 8
napon belül jelentésük be Boér
Jánosné, Jóka-utca 5.

ADÁS-VÉTEL

Zálogcédulákat és aranytárgya-
kat legmagasabb árban vásárol a
„Record” aranybevéltő. — Calea
Victoriei [volt Kossuth L.-utca] 1.

Írógépet, használtat veszek. Bedő,
Str. Sincai 18. (volt Hegedűs Sándor-u.)

A „Record” aranybevéltő, az ara-
nyat teljes értékében váltja be. Keresse
fel teljes bizalommal. Nyitva egész nap.
Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos-u. 1.

1 Telefonken rádió 4x1 lámpám,
majdnem új, hangszóróval eladó. Ugyanott
4 személyes kormányozható rodli is eladó.
Kossuth Lajos-utca 1. Ékszerüzlet.

Szerencsét hoz a
MAI VILÁG!

Ha férjhez akarja adni
leányát, vagy rokonát,

Ingyen kap
egy teljes
kelengyét.

örizze meg a
„MAI VILÁG”
példányszámait
legközelebbi sorsoláskunk napjéig.
Bővebbet később.

Az égő ház illika

— A kapitány! — mondta a
hajómester. — Ebből baj lesz...

A kapitány most észrevette a
szepegő gyermeket.

— Ki ez a kölyök?

— Ingenutas, — mondta a
hajómester.

— Hogyan került a fedélzetre?

— Becsuszott.

A kapitány mos dühösen a gye-
rekre nézett és rászólt:

— Hogy hívják?

— Robbynak.

— Mi a vezetéknév?

— Nem tudom. Engem mindig
csak Robbynak hívtak.

— Jól van Robby. Dehát most
mondd el, hogyan kerültél a ha-
jóra.

— Hát kérem, kapitány bácsi,
az úgy volt hogy egy magas em-
ber mögé bujtam és úgy mentem
be a hajóra. Nem vett senki sem
észre és én gyorsan belebujtam
ebbe a nagy kúrtba.

— Hol laknak a szüleid?

— Egy nagy városban.

— Micsoda városban?

— Nem tudom...

— Mi az apád?

— Nagy gyára van...

A kapitány a fejét csóválta.

— És hová akarsz menni?

— Dél-Amerikába.

— Minek?

— Mert Anina és András is
odamentek és én nem akartam
egyedül maradni. A cirkuszgiz-
gató agyonvert volna...

— Hát cirkuszban voltál?

— Igen.

— És ki az az Anina?

— Az egy nagy művésznő, ka-
pitány ur kérem. Tud kötélen
táncolni, műlovárnő, a száltót is
megcsinálja... nagy művésznő
aki jó volt hozzám. Tudtam, hogy
elmege Amerikába, hát én is erre
a hajóra jöttem, de ne tessék szólni
sem neki, sem Andrásnak...

— De hiszen ezek nincsenek a
hajón...

A gyerek szemében könnyek
jelentek meg.

— Hát hol vannak?

— Ők egy másik hajón mentek
Amerikába...

— És ez a hajó nem Amerikába
megy?

— Nem kedves barátom. Mi
Ausztráliába megyünk.

— Hát akkor, nekem ki kell
szállnom, — mondta a gyerek.

— Kiszállni már nem lehet. Itt
maradhat sz. Ne félj, itt
nem lesz semmi bajod sem... Ez
itt csupa jó bácsi. Tőlem se félj,
nekem is van egy olyan kisfiam
otthon, mint te vagy...

Az öreg kapitány szemében
könnyek ragyogtak.

Lehajolt és megcsókolta Robbyt.
A legénység szemében is könny
csillogott.

— Hát itt maradhatok? — kér-
dezte Robby.

— Igen, itt maradhat sz. Majd
matrózt fogunk belőled faragni.
Látom, hogy helyén van a szived...
Itt maradhat sz. mindig a hajón.

— Nem akarok a hajón ma-
radni!

— Miért nem?

— Meg akarom találni az apá-
mat és át akarom majd venni a
gyárát...

(Folyt. köv.)

Az iskola előtt véresre verte férje csábító-ját, egy 15 éves diákleányt egy kolozsvári asszony

Tegnap délből kinos botrány-nak voltak szemtanúi egy leány-gymnáziumnak a növendékei

A Gymnáziumban tegnap folytak le a félévi magánvizsgák és 12 órakor a vizsgára jelentkező magántanulók az iskola növendékeivel együtt csoportosan jöttek ki az intézetből.

Amikor az uccára értek, közvetlenül a kapu előtt egy jól öltözött nő megragadott egy IV-ik osztályú fiatal diákleányt és esernyőjével ütni-verní kezdte. A leány sikongva futásnak eredt, de a dühös nő utána iramodott és egy egészen furcsa, félelmetes hajsza indult meg az uccán. Hol elkapta, hol meg eleresztette a diákleányt, de mindig verte, amíg az valahogy elmenekült. Végül ott maradt a harctéren a magából egészen ki-kelt szitkozódó nő összetört esernyőjével, körülötte egy csomó fiatal leányka, akiknek rapszódikus kitérések közben előadta, hogy

ez a leány, aki magánvizsgára jelentkezett, az ő férjének a szeretője. Ez a leány, aki nem régen még egy kórház ápolónője volt, elcsábította férjét, kifosztotta őt a vagyonából és most az ő pénzén taníttatja magát.

Az egész jelenet alatt a tanári karból senkisémm jelentkezett, aki hazaküldte volna a gyermekeket és megtiltotta volna, hogy azokat a durva szavakat, amelyeket a nő a helyszínen hangoztatott, meghallgassák,

hogy ezek a fiatal leányok egy ilyen brutális jelenetnek fül és szemtanúi legyenek.

Nem mutatkozott egy rendőrszem a környéken, aki a vizsgázó diákleányt megvédte volna az ütlegetésektől és félve gondolunk arra, hogy ezen közrendészeti és erkölcsi sikamlás után, a törött esernyővel nem-e tört ketté egy szegény diáklisasasszony karrierje is...

A német események miatt nem mérséklük a francia hadi-kladásokat

PÁRIS. Baladier kormánya hihetetlen más megoldást fog keresni a költségvetési egyensúly helyreállítására, mint a hadügyi kiadásoknak a takarékosági programba beillesztett mérséklését. Ezt a Németországban bekövetkezett szélső jobboldali fordulat is szinte parancsoló szükségé teszi.

A német szocialisták és kommunisták fuzlós tárgyalásai döntés előtt állanak

BERLIN. A szociáldemokratapárt vezérő bizottsága és a szakszervezeti szövetség vezetősége értekezletet tartottak. Sajtóközlés iránt ezidő szerint még nem történt intézkedés a baloldali szervezetek részéről. Tanácskozásai még folyamatban vannak.

Telefon 5-06 **Royal-Mozgó** Telefon 5-06
(Az Iparkamara új palotájában)

Ma, csütörtökön szenzációs premier!
3, 5, 7 és 9-kor:

3 ifju sziv

Főszerepben:

Lillian Harvel
Willi Fritsch
Willi Forst.

A szezon legnagyobb operett-slagere.

Telefon 2-99 **Corso-Mozgó** Telefon 2-99

Táncol az alvilág

Hatalmas bűnügyi dráma.

Főszerepben:

Wilhelm Dieterle
Anton Pointner
Idézi Arna.

Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház

Kezdeté 3, 6 és 9 órakori

Emil és a detektívek

Főszerepben:

Fritz Rasp
Kathe Haack

Öfensége parancsol

Főszerepben:

Nagy Kató
Willi Fritsch

Magyar Színház - Dacia Mozgó

3, 5, 7, 9-kor:

Az églig nyúló város

Főszereplők:

Thomas Meighan
Maureen O'Sullivan
Myrna Loy.

A legújabb FOX-magazin.

Jön: ARANYPÓK.

Keressé felazonnal



Grafologát (Jóanót), ki megmondja Önnek mulját, jelenjét és jövőjét és minden bonyolult ügyében értékes élettanácsokat ad Önnek. — **Piața Unirii [Főter]** 21, hátul az udvarban

Ford, az autókirály nem üri, hogy munkás-rabszolgái lázadozzanak

NEWYORK. A Ford-autók karosszérait készítő Briggs-kocsigyár a sztrájkoló munkások meg-megújuló attackjai miatt rendőri és katonai őrizet alatt áll. A termelő munka rendszeres felvételéről ezidő szerint nem lehet szó. A munkásság blokáddal vette körül a gyárat s nagy csoportok támadásokat vezetnek a munkára jelentkezők ellen.

A lapok szerint Ford kijelentette, hogy amennyiben a karosszéragyár egy héten belül fel nem veszi rendes üzemet, saját gyárat létesít, mert nem várhat tovább, ha biztosítani akarja a Ford-művek üzemet.

Kétkulacos politikai folytatása német centrumpárt

BERLIN. Valószínűnek tartják, hogy a centrum a birodalmi gyűlés ülésén nem fog résztvenni a szavazásban s ezzel lehetővé fogja tenni a Hitler-kormány ellen beterveztett bizalmatlansági indítványok elvetését.

Feltűnést keltett Berlinben, hogy a Germania centrumpárti lap ellenségesen kezeli az új kormányt. A lap azt hangoztatja, hogy a centrumnak semmiféle felelősségben nem szabad osztoznia Hitlerékkel. Ennek ellenére azt hiszik, hogy a sajtó nem nagy befolyással lesz a centrumpárt elhatározásaira.

CARMEN Mozgó

Csütörtökön és pénteken

Vihar a Kárpátok fölött

Főszerepben:

Alphons Fryland
Lillian Ellis.

Legújabb Radio News journal.

HIREK

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Str. Gh. Baritiu 4. (Volt Malom-ucca)

Telefonszám: 328

Felölös szerkesztő:

WOJTIŁZY GYULA

Inspekciós gyógyszerárak. Dr. Hintz, Pița Unirii (Főter) Flohr, Calea Regele Ferdinand (Ferenc József ut.) Dr. Halász, Pița Cuza Voda (Bocskay-tér), Diana gyógyszerár, Str. Jorga (Jókai-u.)

A német szociálisták ellélik a vad sztrájkokat. A Rajna vidéken a szociáldemokrata sajtóorgánumok felhívást intéztek a munkásokhoz aziránt, hogy ne engedjenek a vad sztrájkra vonatkozó kommunista-agitációnak s maradjanak meg munkahelyükön. A sztrájk vezény szónak Waszfaliában is alig van fogantatja.

A francia kormány programnyilatkozatát az államtanács alapítja meg. Pénteken az Elysée-palotában államtanács lesz, amelyen véglegesen meg fogják állapítani a Daladier-kormány programnyilatkozatát. A kormány szerdán és csütörtökön tartandó minisztertanácsi ülésen szövegezi a törvényhozási ismeretelésre kerülő kormánynyilatkozatot.

Az orosz filmipar sikerei. A moszkvai állami filmgyárban hangosfilmeket készítenek Csehow Cseresznyészkertjéből és Gogol Revizorából. A jubiláns Sztaniszlavszkij híres rendező leghíresebb rendezéseiből.

Tanoncelhelyezés. A Székelyek Kolozsvári Tarsasaga felhívja a szülőket, kik gyermekeiket ipari pályára ösztönözzék, hogy ez ügyben forduljanak a Tarsasághoz (Farkas u. 7). Jelenleg keresnek helyben borbély, szabó, cipész (2), könyvkötő, szobafestő, kalapos (2) Gyaluba pedig kovács és fűszerkereskedő iparos tanoncokat.

Lakást keres?

Cimeket díjmentesen kaphat.

„UNICUM“

Lakásügynökség,

CALEA VICTORIEI No. 5-a.

A munkakamara választási listáját az interimár-bizottság most állítja össze és azt febr. 4-re teljesen befejezi. Az interimár-bizottság kibérelte az iparpestület nagyermet, ahol a listát kifüggesztik és ott a polgárság azt megtekintheti. A bizottság irodája is az iparpestület helyiségében lesz elhelyezve, ahol fölveszik a reklamációkat és a tetszőlamlások ügyében intézkednek.

Elégetik Galsworthy holttestét. Galsworthy foli maradványait csütörtökön elhamvasztják. Az angol király a nagy író özvegyéhez részvétlávratot intézett ferje halála alkalmából. Galsworthy irodalmi hagyatékában regénykéziratot találtak. A várakozó leány és A vadon virága már megjelent összefüggő regények III-ik részét. A posthumus regény közelebből meg fog jelenni az angol könyvpiacra.

Már

50 leitől

hazaszállít **tűzfát**
100 kgr.-ként **KRAUSZ**
tűzifa és építkezési anyag raktár
Nagyszamos-utca 3 szám. :-
Uj betonh d mellett. Telefon 500.
Már 50 kgr.-t is haza küldünk.

Dr. Radnay—Fényes tánciskolában (volt Farkas-u. 7. szám, emelet) február 8-án kezdődik a saison utolsó felnőtt tánckurzusa. Ugyanezen a napon kezdődik a tavaszi „Babakolon” is, melynek órái d. u. 5—7 óráig lesznek. Beiratkozni mindkét kolonba minden este 7—8 óráig, valamint a táncórák alatt lehet a táncteremben. Egyben ez után hívják meg a táncitanárokat állandóan szép közönségüket a legközebbi koszorúestére, melyet vasárnap 5-én tartanak a Dr. Radnay által vezetett kitérő zene mellett.

Asztma és szívbetegség, mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, pajzsmirigynagyobbodás és golyvaképződés eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és belek működését kitérően szabályozza. Európai és amerikai klinikusok tuberkulotikus egyéneknek tapasztalták, hogy a betegség kezdetén jelentkező székrekedések a Ferenc József viz használata folytán lényegesen enyhültek. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kaphatók.

A Kolozsvári Magyar Dalárda 1933 február hó 4-én este fél 9 órai kezdettel táncmulatságot rendez, Sir. Anton Pann (Krizsa-utca) 12 sz. alatt levő Husiparosok Szöveisége összes helyiségében.

Dr. Gál Kelemen előadása az Unitárius Irodalmi Társaságban. Az Unitárius Irodalmi Társaság, csütörtök délután 5 órakor felolvasó ülést tart, amelyen Dr. Gál Kelemen, a kiváló tudós, tart előadást az Unitárius Kolégium multjáról. Az előadást a Kolégium disztermében tartják meg és arra minden érdeklődőt szívesen lát az elnökség.

Ujabb orosz hajók indulnak a Malygin megmentésére. A szovjet ujabb hajókat kénytelen utba indítani a Spitbergákra, a Malygin jégtörő megmentésére és Murmansk kikötőjébe történő bevontatására.

A Romániai Sport Egyesület folyó hó 12-én, vasárnap d. e. 11 órai kezdettel, rendez évi közgyűlést fog tartani, melyre a tagtársak szíves megjelenését kérik. A közgyűlés a Federația helyiségében, Calea Victoria 43. szám alatt fog megtartatni.

Megjelent a Korunk februári száma. Az összes magyar nyelvterületeken közismert Korunk februári száma főrészben négy terjedelmes tanulmányt közöl a magyar közeposztályról. Ezek a tanulmányokon kívül a februári szám érdekesebbnél-érdekesebb társadalomtudományi, természettudományi és technikai kérdéssel foglalkozik. Ezt a gazdag anyagot abszolút művészi értékű versek és novellák egészítik ki. Előfizetni öhajóknak ingyen küld mutatványszámot a Korunk kiadóhivatala, Cluj, Calea Marechal Foch 13.

A világ összes cserkészseinek a gödöllő jamboréja alkotja annak a cserkészoperettnek a keretét, amelyet a kolozsvári cserkészek mutatnak be február 4-én, szombaton este fél 9 órai kezdettel a kath. gimn. disztermében.

Flizessen elő
a „Mai Világ”-ra

SZINHAZ ÉS FILM

Az 1932-es Olimpiász filmen

Péntektől kezdve vetíti a Szinkör Mozgó az Aranypók című hallatlanul érdekes bűnügyi filmet. Az Aranypók hallatlanul izgalmas cselekménye egyetlen este alatt történik egy varieté színház nézőterén és színpadán. Szerzője: Edgar Wallace, főszereplői: Edmund Lowe és Lois Maron. Ezzel egyidejűleg vetíti a Szinkör Mozgó az 1932-es los-angelesi Olimpiász filmjét. Ez a film ezer méter hosszú, tehát egy órát is igénybe vesz a vetítése és az Olimpiász legérdekesebb, legkimagaslóbb eseményeit mutatja be.

Szinkör Mozgó heti műsora

Csütörtök 3, 5, 7 és 9-kor: Az égig nyúló város. New-york felhőkarcolóinak mélyhatású regénye. — A főszerepekben: Thomas Heighan, Maureen O'Sullivan, Myrna Loy. És a legújabb Foxmagazin.
Péntektől 3, 5, 7 és 9-kor: Aranypók. Edgar Wallace pompás bűnügyi története Edmund Lowe és Lois Moran-nal. És: Az 1932-es losangelesi olimpiász első hiteles 1000 méteres filmje.

A Román Opera műsora

Péntek: Faust és Valpurgis éjszaka. P. Stefanescu Goanga baritonista fellépéssel.

Vasárnap este: A madarász.

Az Építőmunkás Otthon mozi műsora:

Csütörtökön két előadás keretében 4 és 6 órai kezdettel csak felnőtteknek: **A leláncolt szenvedély.** Erotikus filmsláger. Főszerepben: Anita Doris és Walter Schlezák.

Vasárnap 2, 4, 6 és 8 órakor új műsor: **Itél a Dnyeszter.** Megható orosz történet az orosz felfordulás idejéből. Főszerepben: Olga Chechova, Hans Stüve és Angelo Ferrari.

Mielőtt női, férfi vagy gyermek kabátot vásárolna tekintse meg

WOLF

ruha és cipőüzletet Calea Reg. Ferdinand 35. Urania palota

5-ik OSZTÁLY ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK

1933 FEBRUÁR 8-TOL, MÁRCIUS 16-IG.

30.200 nyeremény és egy jutalom, összesen: Lei 194,180.000

Az olyan sorsjegyek, amelyek a régi osztályokon nem játszottak és amelyek még rendelkezésre állanak az árai a következők:
Egész sorsjegy 5.000 lei, fél sorsjegy 2.500 lei, negyed sorsjegy 1250 lei, nyolcad sorsjegy 625.

A leghszerencsésebb mégis csak a

Banca Ilescu S. A. Cluj

erdélyrészi hivatalos nagy főelárusító sorsjegyei maradnak, melyet igazol az, hogy az előző osztályon 10,239.000 Lei nyereményt prompt kifizetett. Vegyen vagy rendeljen azonnal nyerősorsjegyet.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTEZET R. T.

Cluj-Kolozsvár, Piața Unirii volt Mátyás király-tér No. 20.

A kolozsvári pékiparosok visszasírják a kenyérbélyeget, mert a súlyosan terhelt forgalmi adó ügykezelése keresztülvihefetlen a gyakorlatban

N. Cristorian pénzügyigazgatósági aladminisztrátor nyilatkozik a Mai Világ-nak a pékekre kirótt adók nyilvántartásának módjairól.

A forgalmi és luxusadó törvények végrehajtása általános konsternációt keltett minden szakmában, de talán egyiknél sem jelentette olyan szörnyű helyzetet, mint a pékiparban. Ennek az iparnak a termelési formája elűt a többi iparágak termelési rendszerétől és kereskedelmi vonatkozásban is eltérő a többi árucikk forgalomba hozatalának módjától. A pék gyakorlata maga a kereskedő, mert a sütőde mellett legtöbbje üzletet is tart fenn. A pék maga a szállító is, mert saját alkalmazottai-val szállítja készítményeit és vevő körét sem ismeri jóformán, mert az is mindig változik.

A törvény olyan könyvezetést, számlázást követel, amelynek a végrehajtása szinte lehetetlen. Minden vevőnek számlát kell adni, azt felül kell bélyegezni, holott a pék azt sem tudja sokszor, hogy ki a vevője.

A pékiparosok már több ízben fordultak a pénzügyigazgatósághoz információért, de a törvény alkalmazását még a pénzügyigazgatóság sem látja tisztán és ez a kérdés így gyakorlati megoldást eddig nem nyerhetett.

A Mai Világ az ügy pénzügyi referenséhez, N. Cristorian helyettes adminisztrátorhoz fordult felvilágosításért, aki a következőket mondotta:

Minden sütőde, eltekintve attól, hogy városban, vagy faluban van, speciális könyvet tartozik vezetni a forgalmi és luxusadó 4. cikke értelmében, amely 4 nyilvántartást foglal magában.

1. **Elsőrangú anyag, amely a gyárba behozatott, amely be lesz vezetve az 1932. december 31. rak-tárállomány (letét) után, az összes számlák, amelyekkel nyersanyagokat vásároltak:** buzalisztet, rozslisztet, stb. és fűtési anyagokat, mint fa, petroleum stb. kimutatva a dátumot, amikor az a sütődebe behozatott, kitől vétetett. Számla száma, számla értéke és mennyiség, minden anyagra vonatkozólag.

2. **A gyártáshoz átment anyagok, ahol a megmunkálásra naponta átment nyersanyagok, kategóriánként és mennyiségként vezetendők be,**

3. **Gyártott áruk, ahol naponta bevezetendő a nyersanyagok feldol-**

gozásából eredő gyártmányok, kategóriánként és mennyiségként, valamint minőségként, mint: I., II., III. kenyér, stb. percc, kifli, stb.

4. **Eladott áruk:** Ezen nyilvántartásba bevezetendő az összes, a sütődeből kiment gyártmányok, mennyiség, minőség és fajta szerint, a vevő nevével és címével, számla számával és keltével, számla értékével, valamint a gyártmányra vonatkozóan megállapított és kalkulált adót, ahogyan az fel van tüntetve a törvényhez mellékelte listában.

Bármilyen mennyiségére vonatkozólag az árunak, amely a sütődeből kimegy, számla állítandó ki a folyó ár szerint és a vásárló nevére.

A sütődeből annak üzletébe detail eladásra kivitt árukról napi számla állítandó ki (factura de zi) az üzletbe kiadott mennyiségre, napi piaci árra vonatkozólag és az üzlet nevére, amely számla a speciális regiszterben (könyvben) lesz könyvelve együtt a többi számlákkal.

A forgalmi árusok és fuvarosok (carușii) útján árusításra küldött gyártmányok, ezeknek nevére számlázandók, ugyancsak a napi áron és a redjuk bizott mennyiség kimutatásával.

Ez a nyilatkozat is mutatja azt, hogy milyen bonyadalmas az ügykezelés és így nem csoda, ha

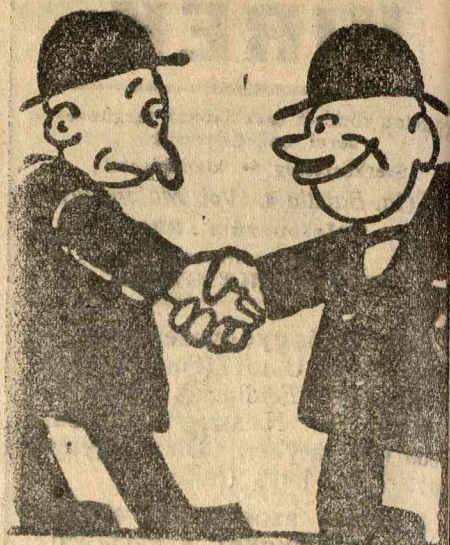
sok pék visszasírja a kenyérbélyeget, amely ennél sokkal egyszerűbb volt.

A fogyasztó közönség szempontjából meg kell állapítanunk, hogy megint csak a legszegényebb társadalmi osztály lesz az, amely ráfizet az adminisztrációra.

A nagy ujtás a kenyér drágulására fog vezetni,

annál is inkább, mert a liszt ára napról-napra emelkedik és nincs, aki ezt a rohamos árnövekedést megállítsa. Ma, a lisztet a pék 10.50 ért vásárolja, a kenyér 9-re van maximálva, ami a lisztárával nincsen arányban. Hogy a közönség olcsó kenyérhez jusson, le kellene törni a lisztárakat, megrendszabályozni a malmokat, amelyek mesterségesen srófolják fel az árakat.

A gazdasági válság folytonos elmélyülése ráébreszthetné az illetékeseket arra, hogy ha már a költségvetés egyéb részében nem tudnak takarékoskodni, legalább a kenyérrel ne bánták, mert ha a kenyérrel is elvonják a dolgozó tömegekől, sutba dobhatják minden számvetésüket.



Fogadjunk Pancser el sem hiszi ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy milyen eljárást indítanak Fortu tanár ellen aki volt miniszterek olyan csúnyán megvádolt?

A vádlott nem indít semmi eljárást

— Nem is a vádlott, hanem azok az aktív politikusok, akiket bünpótlással vádolt?

— Azok sem sietnek az elégtétel kéréssel Haligasson csak ide:

Kohn és Grün együtt mennek az utcán Azt mondja Kohn: Ez az ember, aki itt meg elűtünk sárga felöltőben, ez tíz év alatt kétféle márkát lopott egy német bank kasszájából.

Grün másnap meglepetve látja hogy Kohn karonfogva sétál azzal a sárgakabátos emberrel.

Amikor legközelebb iadalkozik Kohnnal azt mondja neki:

— Én nem értelek téged, az az ember kétféle márkát lopott ki egy banknak a kasszájából és te karonfogva mész vele?

— Te számár — felelt Kohn — hisz én szereztem meg neki a kassza kulcsot

Szóval Fortu tanár azt is tudja, hogy aktív politikusok sem mennek a régiak viselt dolgaitól? Ebben maradunk

A vármegyei revíziós bizottság az összes tisztviselő kinevezéseket törvényesnek találta

A vármegyei revíziós bizottság január 31-én a kolozsvári megyei tisztviselők kinevezésének és előléptetésének ellenőrzésével foglalkozott. A bizottság, amelynek tagjai voltak Dr. Petrisán főnök, dr. Farkas és dr. Pralea bizottsági tagok, dr. Schuller főreferens és dr. Lengyel Mór megyei főjegyző az összes kinevezéseket és előléptetéseket törvényesnek találta.

Nem érdemes 50 leies silány minőségű fát venni, mikor már 100 kgr. kényeztetve

56 leiért aprított tölgy- és cserfát kap

I-a száraz tölgy és cserfát 850 Lei. hazaszállítva önként

KOHN falelepen
Str. Paris (Pap-u) 45. Sámson ház
Telefon 6-45.

Átmozdított a „Lumea” könyvtár nyomdában Cluj, Str. Gh. Baritiu No. 4. Telefon 2-35.

Legyen már vége annak a legendának, hogy ellopják az ország pénzét, mondotta Vaida miniszterelnök

Bukarest. A kormánypárt ma délután értekezletet tartott.

Vaida Sándor nyitotta meg a pártértekezletet, majd Mihailache emelkedett szólásra, akit nagy ovációkkal fogadtak:

— A kormány rendelkezésére bocsátottam szerény erőimet — mondotta — és felhívom Önöket, hogy ugyanezt tegyék. Ne avatkozzunk bele az alkotmányosság megvitatásába, mert mindenek felett áll a tények logikája. A korona előjogait mindenkinek tisztelnie kell. Én lemondásomat tisztán személyes ügynek tekintetem, de elnökünk úgy találta jónak, hogy velem teljes szolidaritást vállaljon és ezért ő is távozott a helyéről. Az ország és a korona bízalma azonban a Vaidakormány mellett van.

Costachescu szenátuselnök szerint a kormány a párt régi, kipróbált vezetőiből áll, akik iránt teljes a bizalom is.

A kormány a jog és igazság érvényesítéséért dolgozik és ezért a párt támogatni fogja.

Vaida miniszterelnök beszéd után. Utal a pártfegyelemre és a nemzeti parasztpárt egységére, amely sokkal biztosabb alap, mint azoknak a szava, akik ma így, holnap úgy beszélnek. A kormány alkotmányosságát nem lehet kétségbevonni. Apellál a párt tagjaira, segítsék a kormányt munkájában és gondolataikat a kormány tagjai útján igyekezze-

nek nyilvánosságra hozni, ne parlamenti kezdeményezésekkel, amik sokszor akadályt képeznek.

Beszélnék arról, hogy az ország pénzét lopják. Legyen már vége a legendának, a rágalmaknak.

Egy bizottságot tagnak kinevezni, amely foglalkozni fog azokkal a panaszokkal, amiket egyes hatóságok ellen emelnek. Vállalta a megbízást s tudja, hogy a párt bizalma is kíséri a kormányt nehéz feladatainak elvégzésénél.

Végül Costachescu közölte, hogy Maniu Gyulát 60-ik születésnapja alkalmából táviratilag üdvözlötték.

Az értekezlet délután 2 órakor ért véget.

RADIO

Csütörtök, február 2.

BUKAREST. 13 Gramofon. 14 Gramofon. 18 Vegyes hangverseny. 19.10 Előadás. 19.25 A hangverseny folytatása. 20 Előadás. 20.30 „Lohengrin” Wagner operája BUDAPEST. 10.15 Hírek. 11 Egyházi zene és prédikáció. 11.15 Kath. istentisztelet. Utána Operaház zenekara. 15 Gramofon. 16.30 Meseóra. 17 Toll Árpád cigányzenekara. 18 Mezőgazdasági óra. 19 Budapesti énekkar hangversenye. 19.15 Szimfonia a Stúdióból. 21.10 Európa hangverseny Kopenhágából. 23.15 Az Operaház zenekara.

BÉCS. 12.30 Falt-kvartett. 13.40 Róbert D'Alessio gramofonon. 14.10 Gramofon. 16.30 Hegedű. 18 Nemes de Almor-zenekar. 20.30 Kórusok. 21.05 Hangverseny. 22.25 Európa hangverseny Kopenhágából. 23.30 Hangverseny.

Lakását üresen

ne hadja, mert „UNICUM” sürgősen kiadja.

„UNICUM”

Lakásügynökség,
CALEA VICTORIEI No. 5-a.

A PARK szanatorium gőzfürdőjében

Monostori ut 62 sz. gőz és kádfürdő ára 30 lej
Pedikűr, massage 15 lej.